



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международная  
конвенция по карантину  
и защите растений

ФО 37:  
Холодовая обработка  
*Vitis vinifera* против  
*Bactrocera tryoni*

Подготовлен Секретариатом  
Международной конвенции по карантину и защите растений (Мккэр)

Эта страница намеренно оставлена пустой

## МСФМ 28

# Фитосанитарные обработки против регулируемых вредных организмов

## ФО 37: Холодовая обработка *Vitis vinifera* против *Bactrocera tryoni*

Принята в 2021 году; опубликована в 2022 году

### Область применения обработки

В настоящем документе описана холодовая обработка плодов *Vitis vinifera* (столовый виноград), которая приводит к гибели яиц и личинок *Bactrocera tryoni* с заявленной эффективностью<sup>1</sup>.

### Описание обработки

Наименование обработки	Холодовая обработка <i>Vitis vinifera</i> против <i>Bactrocera tryoni</i>
Действующее вещество	Н/П
Тип обработки	Физическая (холод)
Вредный организм-мишень	<i>Bactrocera tryoni</i> (Froggatt, 1897) (Diptera: Tephritidae)
Целевые подкарантинные материалы	Плоды <i>Vitis vinifera</i> (столовый виноград)

### Схемы обработки

#### Схема 1: при температуре 1 °C или ниже непрерывно на протяжении 12 дней

С уверенностью 95% можно утверждать, что обработка, проведенная по такой схеме, позволяет уничтожить не менее 99,9964% яиц и личинок *Bactrocera tryoni*.

#### Схема 2: при температуре 3 °C или ниже непрерывно на протяжении 14 дней

С уверенностью 95% можно утверждать, что обработка, проведенная по такой схеме, позволяет уничтожить не менее 99,9984% яиц и личинок *Bactrocera tryoni*.

---

<sup>1</sup> Область применения фитосанитарных обработок не включает вопросы, касающиеся регистрации пестицидов или иных внутренних требований договаривающихся сторон, предъявляемых при утверждении обработок. Утвержденные Комиссией по фитосанитарным мерам обработки могут не содержать информацию о конкретных последствиях для здоровья человека и безопасности пищевой продукции; эти вопросы должны решаться в соответствии с внутренними процедурами до того, как договаривающиеся стороны утвердят обработку. Кроме того, прежде чем вводить применение обработок для некоторых товарных растений-хозяев на международном уровне, следует изучить их потенциальное воздействие на качество продукции. Однако оценка любого воздействия обработки на качество товаров может потребовать дополнительного рассмотрения. Договаривающаяся сторона не несет никаких обязательств в отношении утверждения, регистрации или внедрения обработок для применения на своей территории.

Обе схемы предполагают, что плод должен достичь температуры обработки до начала отсчета времени экспонирования при обработке. Температуру сердцевины плода следует отслеживать и регистрировать, она не должна превышать указанного уровня в течение всей обработки.

Данная обработка применяется в соответствии с требованиями МСФМ 42 (*Требования к использованию температурных обработок в качестве фитосанитарных мер*).

## Прочие сведения

При оценке данной обработки Техническая группа экспертов по фитосанитарным обработкам рассмотрела вопросы, связанные с температурными режимами и поддержанием температурных условий, с учетом работы Холлмана и Мэнгана (Hallman and Mangan, 1997).

Эффективность схем была рассчитана исходя из результатов проведенной по такой схеме обработки, приведшей к гибели всех подвергнутых личинок в количестве: 82 863 личинки по схеме 1 и 182 450 личинок по схеме 2.

Схемы 1 и 2 основаны на работе Де Лима и др. (De Lima *et al.*, 2011) и Департамента сырьевой промышленности Нового Южного Уэльса (NSW DPI, 2007) и были разработаны с использованием в качестве показателя гибели неспособности окукливаться.

Схема 1 была разработана с применением сортов Руби сидлесс, Флейм сидлесс и Томпсон сидлесс.

Схема 2 была разработана с применением сортов Ред глоуб, Кримсон сидлесс и Томпсон сидлесс.

## Справочные материалы

В настоящем приложении могут содержаться ссылки на МСФМ. МСФМ размещены на Международном фитосанитарном портале (МФП): <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispm>.

**De Lima, C.P.F., Jessup, A.J., Mansfield, E.R. & Daniels, D.** 2011. Cold treatment of table grapes infested with Mediterranean fruit fly *Ceratitis capitata* (Wiedemann) and Queensland fruit fly *Bactrocera tryoni* (Froggatt) Diptera: Tephritidae. *New Zealand Journal of Crop and Horticultural Science*, 39 (2): 95–105.

**Hallman, G.J. & Mangan, R.L.** 1997. Concerns with temperature quarantine treatment research. In G.L. Obenauf, ed. *Proceedings of the Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction*. San Diego, USA, 3–5 November 1997, pp. 79–1–79–4.

**NSW DPI** (New South Wales Department of Primary Industries). 2007. *Cold treatment of Australian table grapes infested with eggs and larvae of the Queensland fruit fly (Bactrocera tryoni (Froggatt)) Diptera: Tephritidae*. Gosford, Australia, NSW DPI. 120 pp.

## История публикации

Не является официальной частью стандарта.

Настоящая история публикации относится только к версии на русском языке.  
Полную историю публикации см. в английской версии стандарта.

2017-06 Обработка представлена в ответ на запрос о сборе предложений по обработкам от 2017-02 (*Холодовая обработка выращенного в Австралии столового винограда против средиземноморской плодовой мухи и квинслендской плодовой мухи*).

2017-07 Техническая группа экспертов по фитосанитарным обработкам (ТГФО) рассмотрела представленную обработку.

2018-05 КС добавил тему "Холодовая обработка столовых сортов винограда против *Bactrocera tryoni*" (2017-023В) в программу работы ТГФО с приоритетом 1.

2018-06 ТГФО рассмотрела проект и рекомендовала передать его в КС для проведения первого раунда консультаций.

2018-11 Окончательное рассмотрение ТГФО на электронном форуме (2018\_eTPPT\_Oct\_01).

2019-03 КС одобрил проект для передачи на консультацию членам посредством электронной системы принятия решений (2019\_eSC\_May\_11).

2019-07 Первый раунд консультаций.

2020-02 ТГФО рассмотрела ответы на полученные в ходе консультаций замечания и проект и рекомендовала КС утвердить его для проведения второго раунда консультаций.

2020-03 ТГФО завершила рассмотрение ответов на полученные в ходе консультаций замечания на электронном форуме (2020\_eTPPT\_Feb\_01).

2020-04 КС одобрил ответы на замечания и проект для проведения второго раунда консультаций посредством электронной системы принятия решений (2020\_sSC\_May\_16).

2020-07 Второй раунд консультаций.

2020-11 ТГФО рассмотрела проект и рекомендовала КС утвердить его для принятия КФМ.

2021-03 КФМ на своей 15-й сессии приняла данную фитосанитарную обработку.

**МСФМ 28 Приложение 37. Холодовая обработка *Vitis vinifera* против *Bactrocera tryoni* (2017-023В)** Рим, МККЗР, ФАО.

2022-02 ГЛА для Русского языка и Служба письменного перевода ФАО пересмотрели данный приложение и Секретариат МККЗР внес соответствующие изменения.

2022-04 CPM-16 Принято к сведению, что группа по проверке русских переводов пересмотрела это приложение.

История публикации последний раз обновлена: 2022-05

## **МККЗР**

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) – это международное соглашение по здоровью растений, направленное на защиту глобальных растительных ресурсов и содействие безопасной торговле. Стратегическая концепция МККЗР заключается в том, что все страны располагают потенциалом применять гармонизированные меры по предотвращению интродукции и распространения вредных организмов, а также сводить к минимуму воздействие вредных организмов на продовольственную безопасность, торговлю, экономический рост и окружающую среду.

### **Организация**

- ◆ Более 180 договаривающихся сторон МККЗР.
- ◆ Каждая договаривающаяся сторона имеет свою национальную организацию по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальное контактное лицо по линии МККЗР.
- ◆ 10 Региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) было создано для координации деятельности НОКЗР в различных регионах мира.
- ◆ Секретариат МККЗР взаимодействует с соответствующими международными организациями в целях содействия наращиванию регионального и национального потенциала.
- ◆ Секретариат обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

**Секретариат Международной конвенции по карантину и защите растений**  
[ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | [www.ippc.int](http://www.ippc.int)

**Продовольственной и сельскохозяйственной организацией  
Объединенных Наций**  
Рим, Италия